

Español

בסייעתא דשמיא

Zera Shimshón

El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabi Shimshón Jaím bar Rabi Najmán Mijael, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539 Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.



Miketz תשפ"ד • Zera Shimshón, el estudio que influye en salvaciones • 242 אין

Las palabras de Shimshón

Yosef les insinuó a sus hermanos que ellos no se acordaron de la bondad que había hecho su madre Rajel para con Leá, la madre de ellos

הם יצאו את העיר לא הרחיקו ויוסף אמר לאשר על ביתו קום רדף אחרי האנשים והשגתם ואמרת אליהם למה

שלמתם רעה תחת טובה: (בראשית מד ד)

“Habiendo ellos salido de la ciudad, de la que aún no se habían alejado, dijo Yosef a su mayordomo: ‘Levántate y sigue a esos hombres; y cuando los alcances, diles: «¿Por qué habéis vuelto mal por bien?»’ ” (Bereshit 44:4).

Hace falta aclarar ¿por qué Yosef le ordenó a su mayordomo comenzar su acusación diciéndoles “¿Por qué habéis vuelto mal por bien?”. A simple vista, el mayordomo debería haber comenzado diciendo directamente que estaban acusados de haberse robado la copa de adivinación del virrey.

Se puede explicar que ciertamente Yosef tenía la intención de insinuarles otro tema en absoluto, y no solo aquel de la copa robada. Él tuvo la intención de insinuarles acerca de que habían pagado con mal por el bien del que se habían beneficiado. El mal con el que ellos “pagaron” fue que ellos estuvieron celosos de él, de Yosef, y discreparon de él; todo por causa de la túnica de rayas que le había dado su padre. Los celos y el odio que aquello provocó los llevó a venderlo a Egipto. Pero, por otro lado, Rajel, la madre de Yosef, había hecho bien con Leá, la madre de ellos.

Rajel no se condujo de esa forma con su hermana Leá sino que, al contrario, le había pasado las señales secretas que había intercambiado Yaakov con Rajel para evitar que Laván la cambiara por otra mujer en la boda. Al ver que su padre estaba entregando a su hermana Leá por esposa a Yaakov, Rajel le dio a su hermana aquellas señales para que ella no pasara la vergüenza de que, al no proveer las señales, Yaakov la repudiara y anulara el matrimonio. Con esa acción ella permitió la entrada de su rival en su casa. Y gracias

a esa unión Leá trajo al mundo a todos sus hijos. Este es el bien del cual ellos se beneficiaron.

Por esto Yosef envió a decirles a los hermanos “¿por qué pagaron con mal por el bien?”, el mal es el celo que despertaron en ellos contra Yosef, y el bien es la bondad que había hecho la madre de Yosef con la madre de ellos, por quien no sentía celos en absoluto.

De esta forma se puede responder también aquello que encontramos en varios lugares de la Guemará. Nuestros Sabios, de bendita memoria, cuando tratan el tema de la venta de Yosef se expresan muchas veces diciendo frases como “Ustedes vendieron al hijo de Rajel, etc.”. Esto requiere aclaración, pues podrían decir simplemente “Ustedes vendieron a Yosef” o “Vendieron a su hermano”. Los Sabios se expresaron de esta forma porque ciertamente hay una reclamo particular contra los hermanos por el hecho

de que vendieron al hijo de Rajel, y Rajel no tuvo celos de su hermana Leá, mientras que ellos pagaron con mal por el bien, y tuvieron celos de Yosef, el hijo de ella.

(Zera Shimshón, parashat Miketz, letra yod zan)



לומדים זרע שמשון



תורמים ורואים ישועות אל תחמיצו!

02-80-80-500 347-496-5657

[/https://www.zerashimshon.co.il/donation](https://www.zerashimshon.co.il/donation)

הספר שמחולל פלאות. אלפים נושעו בהבטחתו.

Inversión cubierta

Ribí Yejiel Ben Jaím, de Jerusalem, relata su historia:

En el mes de elul de 5783 (septiembre de 2023) participé de la **hilulá** del autor del **Zera Shimshón** como he acostumbrado desde hace unos años. En todas partes se hablaba acerca de la virtud del estudio de dicho libro y acerca del gran poder del autor y de las grandiosas bendiciones que prometió en la introducción de sus libros a aquellos que lo estudiaran. A pesar de que recuerdo que en años anteriores hubo una toma de conciencia numerosa para la época de la **hilulá**, esta vez era distinta. Vi un gran entusiasmo en el público y muchos grandes Rabinos y Tzadikim que exhortaron vehementemente el estudio del libro. Aquello me llevó también a mí a tomar mayor conciencia y pensar que quizá yo también podría ser parte de los que cumplen con la petición del autor del **Zera Shimshón**, quien falleció sin haber dejado descendencia.

Tengo una pequeña industria de instalación de ventanas de aluminio, lo cual, **baruj Hashem**, me ha permitido establecer un colel para **baalé batim** por el vecindario en el que vivo. Entonces, en medio del evento de la **hilulá**, pensé que sería una buena idea establecer en el colel un **shiur** sobre las palabras de Torá del **Zera Shimshón**. Para ello decidí comprar veinte sets de libros del **Zera Shimshón**. Así ameritaría a las masas a la vez que cumpliría con la petición del autor.

La idea era buena, pero todavía no sabía cómo conseguir el dinero necesario para comprar los libros, pues no se trataba de una suma pequeña; fácilmente podría llegar a un poco más de dos

mil **shekalim** israelíes. Aun así, por cuanto ya había tenido esta inspiración, me dije que no era apropiado posponerlo con excusas, y me propuse sufragar el gasto de mi propio bolsillo.

Llamé tan pronto como pude a las oficinas de la Organización Mundial para la Difusión de la Torá del **Zera Shimshón** para averiguar cuál era el lugar más cercano a mi casa en donde podría obtener los libros requeridos y me dispuse a ir al establecimiento que me indicaron para comprar los libros del **Zera Shimshón**. En medio del corto tramo de camino que tomaba llegar al lugar, me llamó un cliente que me puso un pedido de ventanas para instalar al día siguiente y cerró conmigo en trato en el instante. Cuando me puse a hacer las cuentas para ver las ganancias que obtendría de este reciente trato me di cuenta de que la ganancia era precisamente lo que tendría que pagar por lo libros que estaba por comprar en unos minutos más. ¡Con eso cubriría la inversión en los libros hasta el último centavo!

Quedé definitivamente en shock. Comprendí que el poder del Tzadik es grande. Los que extienden la mano en favor del Tzadik ameritan recibir ayuda desde el Cielo, y no cabe duda de que tendrán el mérito de que se cumplan en ellos todas las bendiciones de Rabenu Hakadosh, quien grabó con lágrimas en la introducción de su obra bendiciones doradas: “y sus ojos verán hijos y nietos como brotes de olivo alrededor de sus mesas, sabios y entendidos, y casas llenas de todo lo bueno, tanto riqueza como honor”.

הוצאת הגליון והפצתו לזכות

לזש"ק

רפאל בן סופיה וזוגתו נטלי בת אליסה
שיזכו בקרוב להיפקד בזש"ק

הצלחה וברכה

דניאל אורי בן רג'נה מלכה
הצלחה גדולה בכל העניינים בקרוב ובפרט בפרנסה ועשירות

ישעיה בן צלחה
הצלחה ישועה וברכה ולהיצל מכל פגע רע

יהושע סלודור בן מוניקה אסתר
הצלחה וברכה בלי גבול ובלי מידה מתוך אושר ועשיר בלי שום פחד וזאגה

בנימין בן אדלה
הצלחה גדולה וברכה בלי גבול

אליאס בן אסתר'ה וזוגתו סופיה בת אסתר
שיזכו להצלחה גדולה וברכה בכל העניינים בלי הפרעות ועיכובים

ברוך צבי ניסים בן שושנה לאה
שיזכה לברכה ושפע בכל מעשיו ידיו ופריצת דרך גדולה בעסק החדש שלו

יוצא לאור ע"י זרע שמשון * לקבלת הגליון לשלוח למייל: zera277@gmail.com או באתר: zerashimshon.com

ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ארה"ב הרב נחום בנימין פאשקעס: 347-496-5657 mbpaskesz@gmail.com Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204

ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17)
סניף 635 מ.ח. ע"ש זרע שמשון
כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

Se pueden enviar donaciones y dedicaciones para mérito o
Leituy nishmat, y asumir parte de los gastos
de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון"
בארה"ק: 05271-66-450
בארה"ב: 347-496-5657

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, וישפיע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו



Si usted está interesado en recibir esta publicación semanalmente, envíe su solicitud al correo electrónico: zerashimshonlatino@gmail.com

Si desea hacer una donación por favor contáctenos via mail o al teléfono: +5215525850536